

Poland-Mińsk Mazowiecki: Forestry services

OJ S 209/2016 28/10/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Nadleśnictwo Mińsk

Postal address: Gen. K. Sosnkowskiego 41

Town: Mińsk Mazowiecki

Postal code: 05-300

Country: Poland

For the attention of: mgr inż. Robert Milewski

E-mail: minsk@warszawa.lasy.gov.pl

Telephone: +48 257593525

Fax: +48 257593526

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://minsk.warszawa.lasy.gov.pl/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: leśnictwo

I.3. Main activity

Other: leśnictwo

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Mińsk w latach 2017-2019.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: PL122.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2017-2019 r. obejmujące orientacyjne wartości: CP – 313 ha, CW – 137 ha, pielęgnacja gleby – 894 ha, odnowienia i poprawki – 204 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 122 835 m³, specjalistyczne przygotowanie gleby pod odnowienia 207 ha i inne prace leśne.

II.1.6. CPV code(s)

77200000 Forestry services, 75251120 Forest-firefighting services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:
Range: between 9 000 000 and 10 800 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: yes
Description of options: 20 %.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2019

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Pełczanka, Jeziorek, Dobre.

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w latach 2017-2019 r. obejmujące orientacyjne wartości: CP – 159 ha, CW – 37 ha, pielęgnacja gleby – 384 ha, odnowienia i poprawki – 46 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 38 469 m³, specjalistyczne przygotowanie gleby pod odnowienia 64 ha i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services, 75251120 Forest-firefighting services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:
Range: between 3 400 000 and 3 570 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2019

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Piaseczno, Stankowizna i Siennica.

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2017-2019 r. obejmujące orientacyjne wartości: CP – 74 ha, CW – 85 ha, pielęgnacja gleby – 348 ha, odnowienia i poprawki – 86 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 44 472 m³, specjalistyczne przygotowanie gleby pod odnowienia 66 ha i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services, 75251120 Forest-firefighting services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 3 600 000 and 3 830 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2019

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Mienia, Poręby i Stanisławów.

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2017-2019 r. obejmujące orientacyjne wartości: CP – 80 ha, CW – 14,74 ha, pielęgnacja gleby – 162 ha, odnowienia i poprawki – 72 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 39 894 m³, specjalistyczne przygotowanie gleby pod odnowienia 77 ha i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services, 75251120 Forest-firefighting services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 3 200 000 and 3 380 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2017. Completion 31.12.2019

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości określonej poniżej dla pakietów:

dla pakietu nr 1 w wysokości 36 000 PLN

dla pakietu nr 2 w wysokości 38 000 PLN

dla pakietu nr 3 w wysokości 34 000 PLN

Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert.

Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) pieniądzu,
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- 3) gwarancjach bankowych,
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- 5) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jedn.: Dz.U. z 2016 r. poz. 359 z późn. zm.).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie muszą wykazać, że:

— warunki, których niespełnienie stanowi podstawę wykluczenia z postępowania, określone w art. 24 ustawy Pzp, spełnia każdy z tych Wykonawców z osobna (odrębnie).

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania warunku udziału w postępowaniu w odniesieniu do warunku dot. zdolności ekonomicznej. Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej, zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż:

dla pakietu nr 1 – 100 000 PLN

dla pakietu nr 2 – 100 000 PLN

dla pakietu nr 3 – 100 000 PLN.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie): zrealizował lub realizuje usługi (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy).

Przez usługi rozumie się wykonywanie prac w ciągu 1 roku polegających na wykonaniu prac z zakresu zagospodarowania lasu, zrywki i pozyskania drewna i innych prac leśnych, na kwotę nie mniejszą niż 400 000 PLN brutto dotyczy każdego pakietu.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Warunek ten, w zakresie potencjału technicznego, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje:

dla Pakietu nr 1

a) co najmniej 2 szt.: zestawów zrywkowych (ciągnik + przyczepa samozaładowcza wyposażona w chwytak hydrauliczny) lub 2 szt. forwarderów (leśny ciągnik do zrywki nasiębiernej

b) co najmniej 1 szt. pługa leśnego LPZ-75 lub równoważny, przeznaczonego do

przygotowania gleby i oborywania pożarzysk.

c) frez leśny do naorywania rabatowałków – specjalistyczne przygotowanie gleby.
dla Pakietu nr 2

a) co najmniej 2 szt.: zestawów zrywkowych (ciągnik + przyczepa samozaładowcza wyposażona w chwytak hydrauliczny) lub 2 szt. forwarderów (leśny ciągnik do zrywki nasiębiernej

b) co najmniej 1 szt. pługa leśnego LPZ-75 lub równoważny, przeznaczonego do przygotowania gleby i oborywania pożarzysk.

c) frez leśny do naorywania rabatowałków – specjalistyczne przygotowanie gleby.
dla Pakietu nr 3

a) co najmniej 2 szt.: zestawów zrywkowych (ciągnik + przyczepa samozaładowcza wyposażona w chwytak hydrauliczny) lub 2 szt. forwarderów (leśny ciągnik do zrywki nasiębiernej

b) co najmniej 1 szt. pługa leśnego LPZ-75 lub równoważny, przeznaczonego do przygotowania gleby i oborywania pożarzysk.

c) frez leśny do naorywania rabatowałków – specjalistyczne przygotowanie gleby.

Warunek ten, w zakresie osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje:

a) co najmniej 6 osobami, które ukończyły z wynikiem pozytywnym szkolenie dopuszczające do pracy z pilarką zgodnie z § 21 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24.8.2006 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu niektórych prac z zakresu gospodarki leśnej (Dz.U. Nr 161, poz. 1141) lub posiadające odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie poprzednio obowiązujących przepisów albo odpowiadające im uprawnienia wydane w innych Państwach Członkowskich Unii Europejskiej uznane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 22.12.2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. z 2016 r. poz. 65);

b) co najmniej 1 osobą nadzoru z wykształceniem leśnym wyższym lub leśnym średnim;

c) co najmniej 1 osobą, które ukończyły szkolenie w zakresie pracy ze środkami chemicznymi zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8.5.2013 roku szkolenia w zakresie pracy ze środkami chemicznymi (Dz. U. z 2013 r. poz. 554) lub posiadające odpowiadające im szkolenia wydane na podstawie poprzednio obowiązujących przepisów albo odpowiadające im szkolenia przeprowadzone na podstawie przepisów obowiązujących w innych Państwach Członkowskich Unii Europejskiej, które uprawniają do pracy w kontakcie ze środkami ochrony roślin.

dla Pakietu nr 2

a) co najmniej 7 osobami, które ukończyły z wynikiem pozytywnym szkolenie dopuszczające do pracy z pilarką zgodnie z § 21 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24.8.2006 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu niektórych prac z zakresu gospodarki leśnej (Dz. U. Nr 161, poz. 1141) lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie poprzednio obowiązujących przepisów albo odpowiadające im uprawnienia wydane w innych Państwach Członkowskich Unii Europejskiej uznane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2016 r. poz. 65);

b) co najmniej 1 osobą nadzoru z wykształceniem leśnym wyższym lub leśnym średnim;

c) co najmniej 1 osobą, które ukończyły szkolenie w zakresie pracy ze środkami chemicznymi zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8.5.2013 roku szkolenia w zakresie pracy ze środkami chemicznymi (Dz. U. z 2013 r. poz. 554) lub odpowiadające im szkolenia na podstawie poprzednio obowiązujących przepisów albo odpowiadające im szkolenia przeprowadzone na podstawie przepisów obowiązujących w innych Państwach Członkowskich Unii Europejskiej, które uprawniają do pracy w kontakcie ze środkami ochrony

roślin.

dla Pakietu nr 3

- a) co najmniej 6 osobami, które ukończyły z wynikiem pozytywnym szkolenie dopuszczające do pracy z pilarką zgodnie z § 21 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24.8.2006 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu niektórych prac z zakresu gospodarki leśnej (Dz. U. Nr 161, poz. 1141) lub posiadające odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie poprzednio obowiązujących przepisów albo odpowiadające im uprawnienia wydane w innych Państwach Członkowskich Unii Europejskiej uznane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 22.12.2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2016 r. poz. 65);
- b) co najmniej 1 osobą nadzoru z wykształceniem leśnym wyższym lub leśnym średnim;
- c) co najmniej 1 osobą, które ukończyły szkolenie w zakresie pracy ze środkami chemicznymi zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8.5.2013 roku szkolenia w zakresie pracy ze środkami chemicznymi (Dz. U. z 2013 r. poz. 554) lub posiadające odpowiadające im szkolenia wydane na podstawie poprzednio obowiązujących przepisów albo odpowiadające im szkolenia przeprowadzone na podstawie przepisów obowiązujących w innych Państwach Członkowskich Unii Europejskiej, które uprawniają do pracy w kontakcie ze środkami ochrony roślin.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 60
2. Aspekty społeczne realizacji przedmiotu zamówienia. Weighting 20
3. Samodzielna realizacja kluczowych elementów (części) zamówienia. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Z.270.1.2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 1.12.2016 - 09:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.12.2016 - 09:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 1.12.2016 - 9:30

Place:

W siedzibie zamawiającego (sala konferencyjna), ul. Sosnkowskiego 41, 05-300 Mińsk Mazowiecki.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających w wysokości nieprzekraczającej 50 % wartości zamówienia podstawowego liczonego odrębnie dla każdej części.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w art. 180 ust. 5 zd. drugie PZP, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 16.2 i 16.3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.10.2016